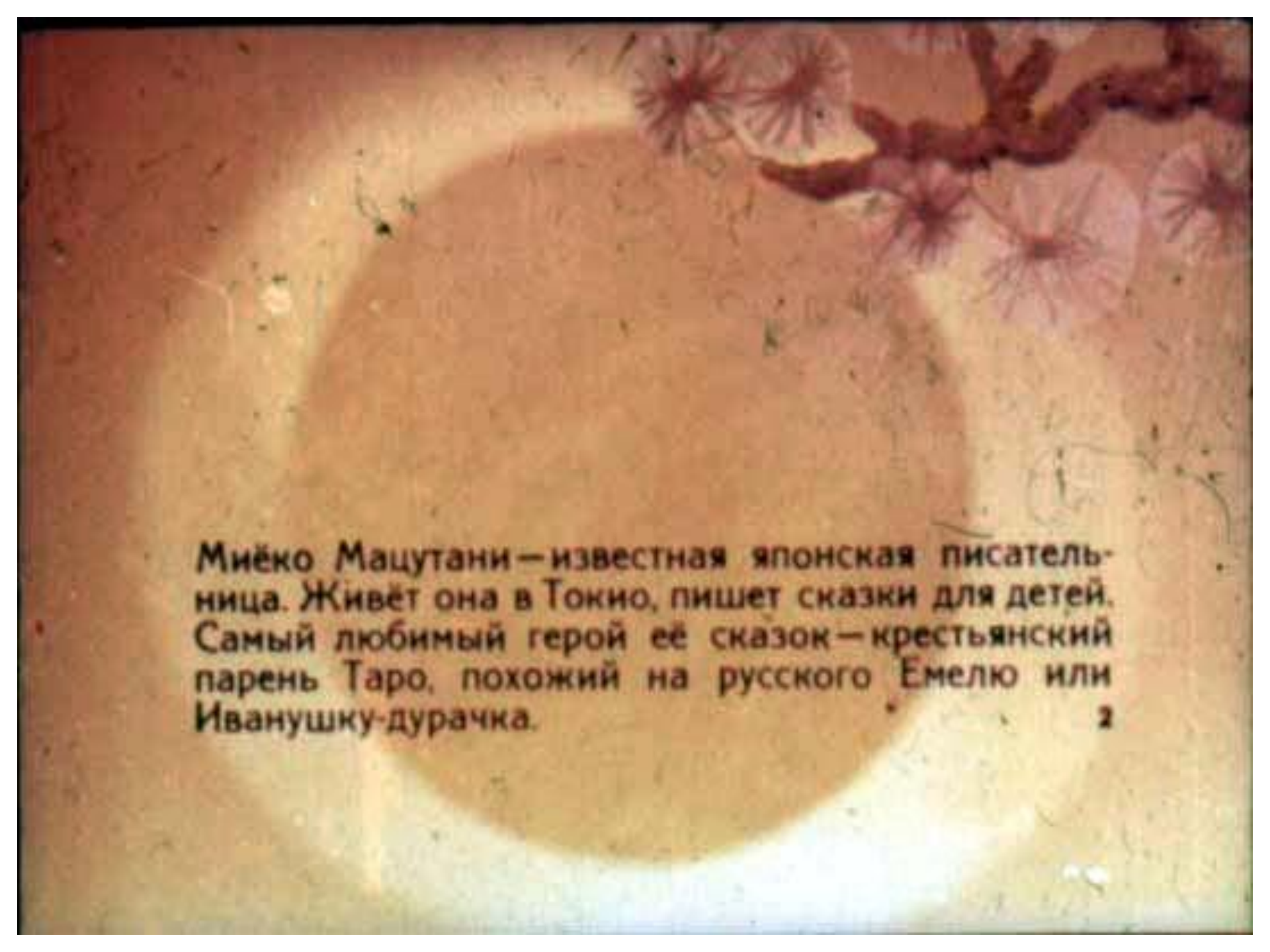




МИЕКО  
МАЦУТАНИ

**КАК  
МЫШИ  
ЗОЛОТЫЕ  
МОНЕТЫ  
ПРОВОЕТРИВАЛИ**



Миёко Мацутани — известная японская писательница. Живёт она в Токио, пишет сказки для детей. Самый любимый герой её сказок — крестьянский парень Таро, похожий на русского Емелю или Иванушку-дурачка.



Давно-давно это было. Жил в одной деревне парень, и был он очень ленив. Только и делал, что спал день-деньской.



Большой уже вырос, мог бы и родителям помогать, да куда там! Ест да спит — вот и вся его забота. Надоело отцу с матерью увещевать его, и прозвали они его Таро-Лежебока.



Однажды осенью выдался погожий денёк. Небо было ясное-преясное. Солнышко светило. Ветерок едва шевелил листьями деревьев.



—Чем валяться без дела в такую погоду, пошёл бы ты в горы, накопил бы травы.— сказала мать.



И на удивление всем поднялся вдруг Таро-Лежебока, зевнул во весь рот и сказал: „И то, пойду-ка я в горы”.



И пошёл.





Поднялся он на гору — кругом трава растёт, сочная  
да высокая. Солнце светит ярко, красота вокруг.



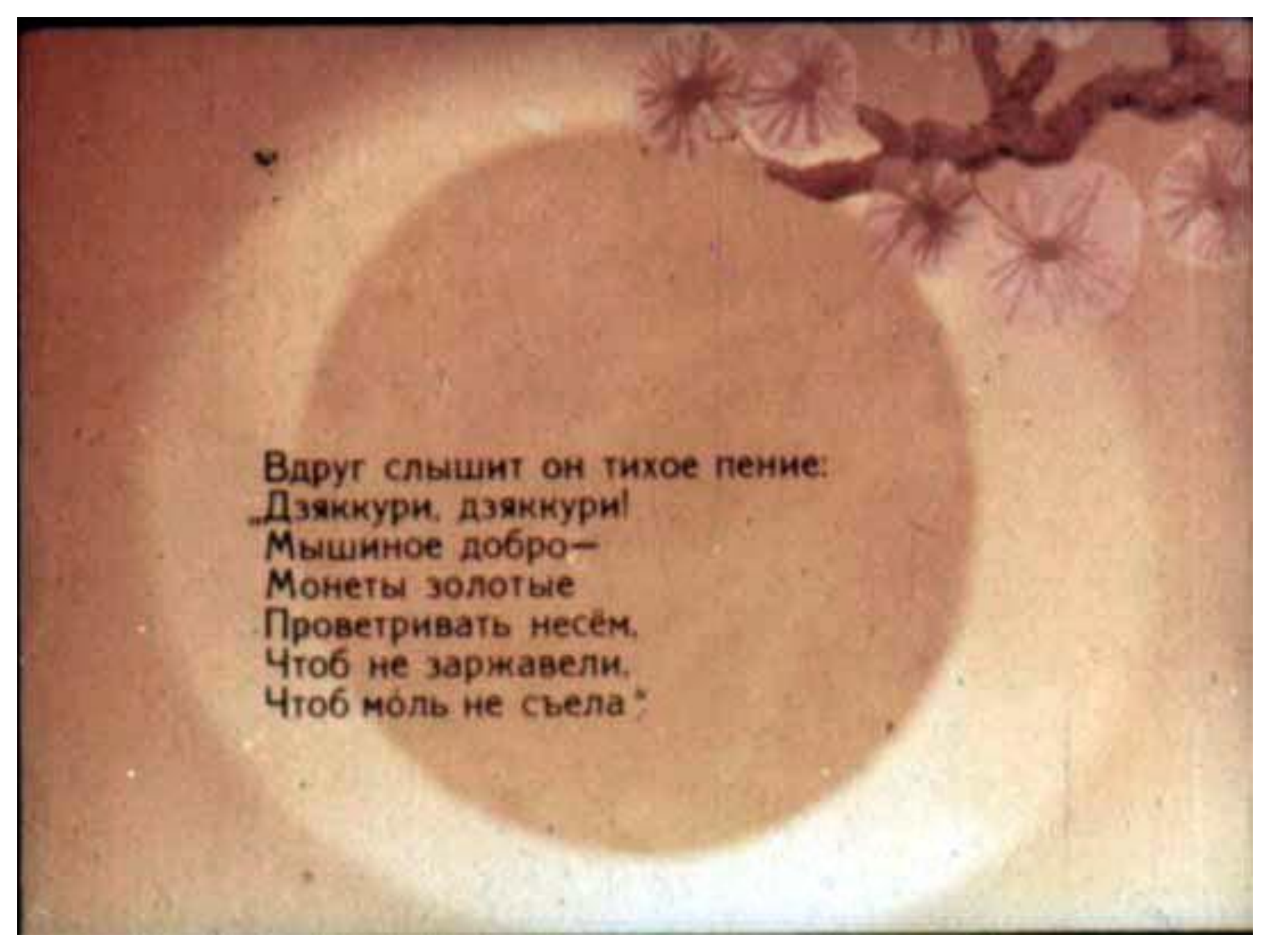
Перекувырнулся Таро через голову разок-другой—  
очень уж хорошо было, привольно.



Потом на камень улёгся, на море стал смотреть.



А море всё в лучах солнца так и сверкает, так и сверкает.



Вдруг слышит он тихое пение:  
„Дзяккури, дзяккури!  
Мышиное добро—  
Монеты золотые  
Проветривать несём,  
Чтоб не заржавели,  
Чтоб моль не съела“



Смотрит Таро-Лежебока — вылезают из нор мыши,  
монеты несут.



Кто на спине, кто в лапках, кто хвостиком обмотал, тащит.

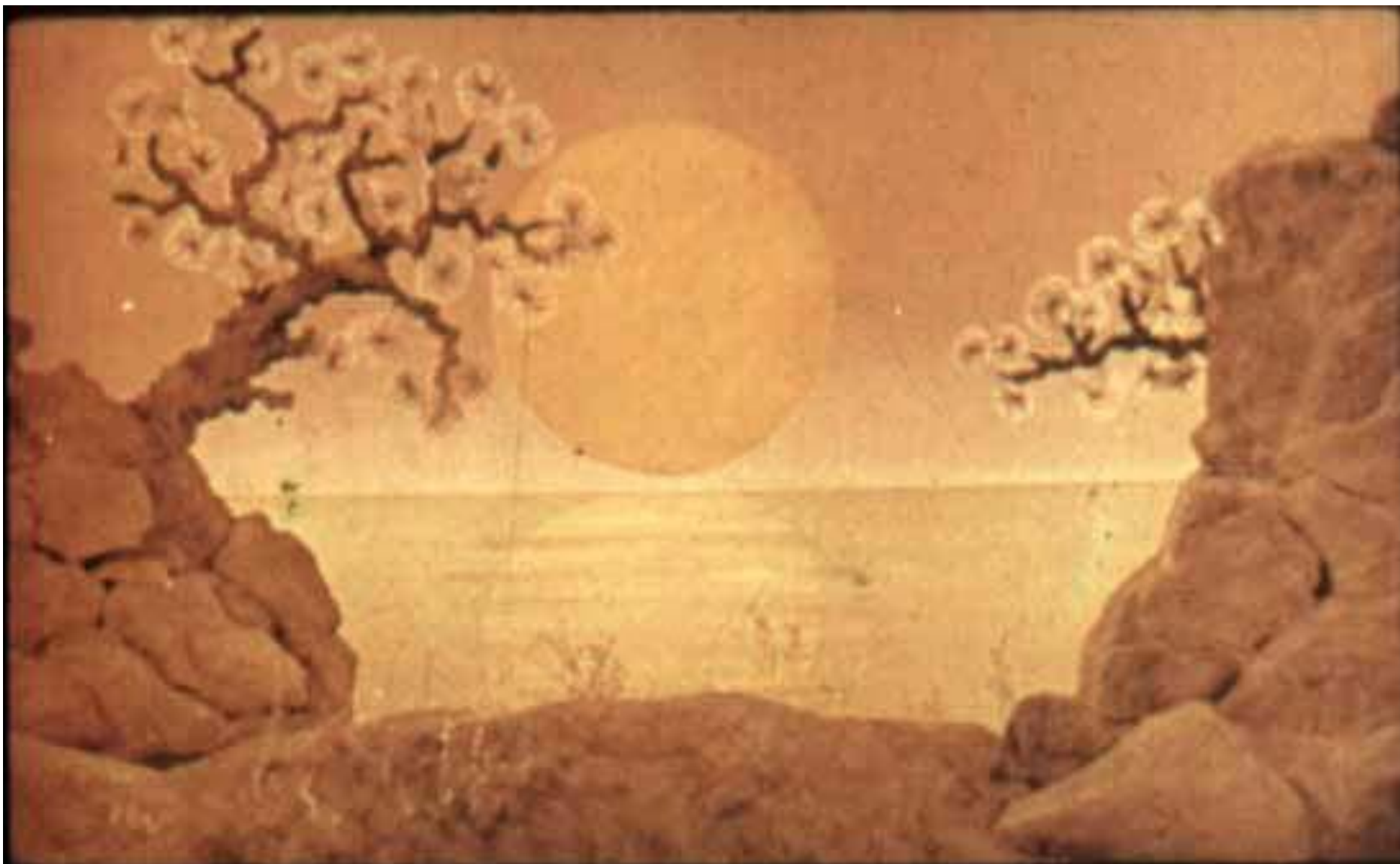


Видимо-невидимо из нор вылезло. Выносят монеты — на траву кладут. Уж ни земли, ни травы не видно стало. Вся гора сплошь золотом усыпана.






— Вот это да! Монеты! То голубым цветом отдают, то красным. То серебром отливают, то золотом! — радуется Таро.



И вот склонился день к вечеру. Ветер холодный  
подул. Солнце садиться стало.



И снова слышалась тихая песенка:  
„Дзяккури, дзяккури!  
Мышиное добро —  
Монеты золотые  
Мы в норки отнесём.  
Теперь не заржавеют,  
Теперь уж моль не съест!“



Мыши монетки собирают. Кто на спине, кто в лапках тащит.



Оглянуться Таро не успел, как ни одной монетки  
на траве не осталось.



— Ну вот, мыши свои монетки убрали, пора и мне  
домой возвращаться.—сказал сам себе Таро.



—Что ж ты делал?—удивилась мать, увидев его.—  
Ни одной травинки не скошил, не принёс.



Наступил вечер. Взошла луна. Тихо стало в деревне.





И кто бы мог подумать! Раздаётся вдруг у дверей:  
„Добрый вечер! Добрый вечер!“ — Все на дверь  
посмотрели.




Видят, стоит у порога девушка, а в руках у неё поднос с золотыми монетами. — „Вот плата Таро-Лежебоке за труд. Караулил он весь день наши монетки, пока мы их проветривали”, — сказала девушка.



Сказала она так и положила у порога поднос с  
золотыми монетами.



Положила и исчезла. Словно вовсе её и не бывало. Вот ведь какое чудо!



**КОНЕЦ**

Сценарий и перевод с японского Г. Ронской

Художник-постановщик Г. Равинская

Оператор М. Каменецкий

Кукловод Е. Черкасова

Куклы и декорации выполнены

в мастерской студии художниками-оформителями

Н. Войдиновой, Г. Головановой, Т. Максимовой,

Е. Черкасовой

Редактор Л. Севостьянова

Художественный редактор В. Иванов

Д-79-78

ТУ 19-32-73

Студия „Диафильм“ Госкино СССР, 1978 г.

101 000, Москва, Центр, Старосадский пер., д. № 7